



<http://hkuspace.hku.hk>



HKUSPACE
香港大學專業進修學院
HKU School of Professional and Continuing Education

Your Lifelong Learning Partner 共你學習不停步

亮點 *highlights* :

04

學院AI智能助理
為用戶全天候24小時服務
HKU SPACE Launches
AI Chatbot to Elevate
User Experience

06

學院與西工大
合作課程啟動禮
Inauguration Ceremony
of Collaborative
Programme between
HKU SPACE and NPU



07

中山大學繼續
教育學院來訪交流
The Visit of the School of
Continuing Education of
Sun Yat-sen University

08

九龍灣校區教學設
施全面提升
Full Upgrade of
Learning Facilities at
Kowloon Bay

12

學院校友週2025
精彩獻禮
Alumni Week 2025



擁抱科技 引領人工智能 教育新時代

**EMBRACING
TECHNOLOGY:
LEADING THE NEW
ERA OF AI
EDUCATION**

人工智能 (AI) 席捲全球，正在重塑每個行業，推動革新。作為持續教育的先行者，香港大學專業進修學院在這場變革中早觸先機，將擁抱科技寫入「五年發展策略」中，推出一系列教學新措施，包括開設AI課程、打造「人工智能中心」及「港島南創新科技中心」、推出AI智能助理等，引領AI教育新時代。

Artificial Intelligence (AI) is revolutionising industries worldwide, driving innovation and reshaping the way we work. As a trailblazer in continuing education, HKU SPACE has seized the opportunity to integrate technology into its 2025-2030 Strategic Plan. The School has introduced a range of pioneering initiatives, including the launch of AI courses, the establishment of the HKU SPACE AI Hub and Island South Innovation Hub, and the rollout of an AI Chatbot. These efforts are paving the way for a transformative era in AI education.



HKU SPACE was awarded the ASIIN Institutional Accreditation seal for its quality management in teaching and learning.





擁抱科技 引領人工智能教育新時代 Embracing Technology: Leading the New Era of AI Education

首次榮獲 e 世代品牌大獎

學院本年度首次榮獲香港《經濟日報》旗下《e-zone》頒發「e 世代品牌大獎 2025—最佳 AI 課程學院」獎項。獎項經由專業評審團嚴格遴選及公眾投票選出，學院憑藉多元化及優質的 AI 課程脫穎而出。

學院目前已開設約 60 門涵蓋金融、醫療、人才管理、法律、運動及市場學等範疇的跨學科 AI 課程，並着力發展金融與投資、人力資源與辦公室行政，以及醫療保健三大領域。

First-ever e-Brand Award

This year marks a significant milestone as the School clinched the prestigious “e-Brand Awards 2025 - Best AI Education Institution” from e-zone, a digital online media under the Hong Kong Economic Times. Selected through a rigorous process by a professional judging panel and public voting, the School was recognised for its diverse and high-quality AI courses.

Currently, the School offers approximately 60 interdisciplinary AI courses spanning fields such as finance, healthcare, talent management, law, sports, and marketing. The School is particularly focused on three key areas: Finance and Investment, Office Administration and Human Resources, and Healthcare.

**e-brand
awards**
e-世代品牌大獎 2025

The Best AI Education Institution
最佳 AI 課程學院



三大領域 AI 課程

金融與投資：

為配合政府促進金融服務業發展AI的政策方向，學院提供多項相關課程，例如：行政人員證書（量化投資：人工智能與深度學習）及證書（單元：生成式人工智能、去中心化金融與風險管治）等。

由AI推動的演算法更有助優化投資策略及改善組合管理。投資管理學及智能金融深造文憑、行政人員證書（大數據、人工智能與投資）等課程有助學員成為行業新晉精英。

人力資源與辦公室行政：

人力資源部門利用AI分析員工的工作潛力數據，有效節省招募和訓練新人的時間和資源。學院推出的證書（單元：大數據與人工智能人力資源分析）、證書（單元：用人工智能和人力分析改善勞動力）等，適合員工學習運用AI工具以提升生產力。

醫療保健：

人工智能亦將醫療保健帶進新世代。證書（單元：醫療專業必備的人工智能技能）、證書（單元：醫務智能）、證書（單元：大數據應用與數位醫療保健）等課程為專業人員提供醫療保健人工智能的概念、理論和實踐知識，學員掌握運用相關能力，為醫學界作出貢獻。

成立人工智能及創新科技中心

在這個AI新時代，學院積極將生成式AI應用於教學，以提升學習效果。2024年1月成立的「人工智能中心」將最新的AI工具如ChatGPT、生成式AI、大數據分析等整合到一個網站上，供學院所有教職員和學生透過使用AI進行學習、體驗和創新。

此外，薄扶林分校亦已轉型為「創新科技中心」，以支援航空、電子競技、土力科學及生物醫學等學科，所設置的特別教室包括：飛機模擬駕駛艙、飛機模擬客艙實驗室、飛機維修實驗室等，讓學生能體驗專業及真實的飛行操作。另設電競模擬場館、岩土實驗室、CAVE體驗室等，充分展現學院對創新教學的承諾。



AI Courses in three key areas



Finance and Investment:

In line with the Government's drive to foster AI development in financial services, the School offers a range of AI courses for the financial services sector, including an Executive Certificate in AI and Deep Learning in Quantitative Finance, and Certificate for Module (Generative AI, DeFi and Risk Governance).

AI-powered algorithms optimise investment strategies and portfolio management. Courses such as the Postgraduate Diploma in Investment Management and Financial Intelligence and the Executive Certificate in Big Data, AI and Investing prepare students to excel in this sector.

Office Administration and Human Resources:

Leveraging AI for data analysis in human resources streamline tasks related to the assessment of the potential of current employee as well as those related to recruitment and training. The School provides the Certificate for Module (Big Data and AI for HR Analytics) and Certificate for Module (Principles of Artificial Intelligence and HR Analytics for Workforce Improvement) for employees to harness AI tools for enhanced productivity.

Healthcare:

AI is bringing healthcare into a new era. Courses such as the Certificates for Module in Essential AI Competencies for Healthcare Professionals, Hospital Intelligence, and Applied Big Data in Digital Healthcare provide professionals with the necessary conceptual, theoretical, and practical knowledge of AI in healthcare, equipping them with the ability to contribute to the medical field.



Establishment of AI Hub and Innovation Hub

In this new era of AI, the School is actively applying generative AI in teaching to boost learning outcomes. The AI Hub, established in January 2024, integrates the latest AI tools such as ChatGPT, generative AI, and big data analytics into one single website for all teachers, staff, and students to learn, experience, and innovate using AI.

In addition, the Island South Pokfulam campus has been transformed into an Innovation Hub to support disciplines such as aviation, e-sports, geotechnical science, and biomedical science. Special classrooms, such as an Aircraft Mock-up Cabin & Flight Simulator Laboratory and Aircraft Maintenance Laboratory have been set up to enable students to experience professional and realistic flight operations. Additionally, the establishment of an eSports Mock-up Stadium, Geotechnical Laboratory, CAVE Laboratory, etc., fully demonstrates the School's commitment to innovative teaching.



學院 AI 智能助理 為用戶全天候 24 小時服務

HKU SPACE Launches AI Chatbot to Elevate User Experience

為了更加緊貼科技時代脈搏，學院推出了 AI 智能助理 (HKU SPACE Chatbot)。此創新工具由尖端人工智能技術驅動，讓用戶可以更輕鬆、更快捷地在學院網站上找到所需的課程及活動資訊，進一步提升用戶的體驗。

AI 智能助理的主要功能與優勢如下：

- 即時支援：提供 24 小時不間斷服務，根據個人需求與學習目標，即時回應有關課程、活動、工作坊、研討會、教學中心及其他一般查詢。只需在主頁點擊「HKU SPACE Chatbot」圖示，讓即時聊天服務觸手可及；
- 多語言支援：支援以英語、繁體中文及簡體中文提出的查詢。

AI 智能助理已於學院網站及流動應用程式上同步推出。智能助理將透過與用戶的互動持續學習，不斷演進與優化，致力提供日益精準的回應。這項全新服務彰顯學院善用科技的信念，並在學院「『擁抱科技』— 2025—2030 年策略發展方向」上豎立了重要的里程碑。

Adapting to the technological landscape, the School has introduced the HKU SPACE Chatbot, an AI-powered virtual assistant. Leveraging state-of-the-art AI technology, this innovative tool elevates user experience by simplifying and expediting the process of accessing programme and event details on the HKU SPACE website.

Key features of the HKU SPACE Chatbot include:

- Instant Assistance: Available round-the-clock, the chatbot offers immediate responses to enquiries about programmes, events, workshops, seminars, learning centres and other general enquiries to match individual needs and learning goals. Just simply tapping the “HKU SPACE Chatbot” icon on the homepage, provides live chat support at your fingertips;
- Multi-lingual Support: Answers queries in English, Traditional Chinese, and Simplified Chinese.

The HKU SPACE Chatbot is now available on both the website and mobile platforms. It will continue to evolve and improve through ongoing learning from user interactions, aiming to deliver increasingly accurate responses to enquiries. This new service marks a significant milestone in HKU SPACE's commitment to “Embracing Technology”, a core strategic direction of the School's 2025-2030 Strategic Plan.

學院為員工及學生 推出「AI Chat」平台

The School Launches the 'AI Chat' Platform for Staff and Students



為實踐提升教職員工作效率及學生體驗的承諾，學院於今年六月率先為員工推出了「HKU SPACE AI Chat」平台，九月進一步擴展服務至附屬學院及港大保良何鴻樂社區書院的全日制學生，推動學院數碼轉型及AI應用的發展。

該平台由學院的資訊科技服務部開發，融合了ChatGPT及其他先進的AI工具，能即時回應學術及行政查詢，同時支援文字、文件及圖像等多元輸入方式，展現出高度的靈活性，方便用戶工作與學習。透過這些技術創新，學院在教學與行政層面推動了更高效的運作。

In line with our dedication to enhancing staff efficiency and student satisfaction, the School launched “HKU SPACE AI Chat” for staff in June this year. In September, this service expanded to full-time students in Community College (CC) and HKU SPACE Po Leung Kuk Stanley Ho Community College (HPSHCC), advancing the School's digital transformation and AI development.

Developed by the School's Information Technology Services Unit, the platform integrates ChatGPT and other advanced AI tools, to deliver instant responses to academic and administrative queries. The platform supports a variety of input formats, including text, documents, and images, demonstrating its flexibility. It helps users work more efficiently and enhances their learning experience. These technological improvements have boosted efficiency in both teaching and administration at the School.

首部 AI 生成學院影片面世

The First AI-Generated Corporate Video Debuts

學院首次運用AI技術生成學院影片，標誌着學院在影像技術創新上邁進了重要一步。

在影片中，學院院長李經文教授的全部畫面均由AI技術生成，其中更以智能機械人的全新形象亮相；整段旁白亦由AI複製院長的聲音演繹，提供英語與普通話雙語版本。我們又利用圖像轉為影像的技術，將學院於1957年座落於香港大學本部大樓辦事處的情景重現於大眾面前。另外，多個片段皆由AI生成，包括尖端科技展示及未來發展藍圖等。

The School has used AI to generate a corporate video for the first time, marking an important step forward in its innovations in imaging technology.

In the video, all on-screen appearances of Professor William K.M. Lee, Director of HKU SPACE, were produced by AI, even featuring him in a new intelligent-robot persona. The entire narration was delivered using an AI-synthesised version of the Director's voice, available in both English and Putonghua. Leveraging image-to-video technology, the video also reconstructs the School's office at the HKU Main Building during its establishment in 1957. Several other segments were AI-generated as well, including displays of cutting-edge technologies and visions for future development.



觀看影片
Watch the video



學院與西工大合作課程啟動禮

Inauguration Ceremony of Collaborative Programme between HKU SPACE and NPU



香港專業進修學院與西北工業大學（西工大）繼續教育學院建立合作夥伴關係，攜手推出「基礎專上教育文憑（線上學習模式）」課程，並於2025年9月11日在鄰近上海的西工大太倉智匯港隆重舉行課程開學典禮，為兩大院校的教育合作迎來了重要里程碑。

學院署理院長祁樂彬博士在開學典禮上致辭時說：「是次合作充分發揮兩校優勢。學院提供優質課程內容，協助學生建立堅實基礎，配合西工大完善的校園支援，為學生打造理想的學習環境。這項合作不僅拓展了學生的視野，也為他們達成學術及專業目標提供了全新的途徑。」

西工大繼續教育學院院長李春林先生表示：「兩校通過共同優化課程體系，緊扣學生發展需求，並借助師資交流與資源分享，有效提升該課程的國際競爭力。」

學院與西工大繼續教育學院於今年3月簽署《合作意向備忘錄》。雙方將充分發揮各自優勢，重點打造「雲端課堂＋實踐基地」的融合培養模式，結合理論學習與產業實踐，為內地學子提供貫通式升學通道，助力銜接學院的副學位課程。

HKU SPACE and the School of Continuing Education of Northwestern Polytechnical University (NPU) have joined forces to introduce the Diploma in Foundation Studies (E-learning mode) programme. The programme inauguration ceremony took place at the Zhihui Port in Taicang, near Shanghai, on 11 September 2025, marking a significant milestone in educational collaboration between these two institutions.

Addressing the Ceremony, Acting Director Dr John Cribbin remarked, "This collaboration fully leverages the strengths of both institutions. The School offers high-quality course content to help students build a solid foundation, complemented by NPU's comprehensive campus support, creating an ideal learning environment for students. This collaboration not only broadens students' horizons but also provides new pathways for them to achieve their academic and professional goals."

Mr Li Chunlin, Dean of the School of Continuing Education at NPU, stated, "Through jointly optimising the curriculum system, focusing on students' developmental needs, and leveraging collaborative teaching and resource sharing, the two institutions have effectively enhanced the programme's international competitiveness."

In March of this year, the School and NPU's School of Continuing Education signed a Memorandum of Understanding. Both parties will fully leverage their respective strengths to build an integrated cultivation model of "cloud classrooms + practical bases", providing seamless academic pathways for Chinese Mainland students by combining theoretical learning with industry practice and facilitating articulation to HKU SPACE's sub-degree programmes.

中山大學繼續教育學院 來訪交流

The Visit of the School of Continuing Education of Sun Yat-sen University



2025年9月23日，中山大學繼續教育學院（中山大學）何曉鐘院長率團訪問學院，並介紹了中山大學百年發展史及其在管理、醫療、科創等領域的培訓中心。

訪問期間，雙方達成了三項共識：重啟「中山大學—香港大學聯合專業培訓中心」；於2026年春季合辦第二屆大灣區教育論壇；協力推進金融商業、中醫藥、人文社科等範疇的培訓，共同開發符合大灣區需求的特色課程。

中山大學早於2001年成為學院的合作夥伴，是次來訪，標誌着雙方合作邁進新階段，為探索大灣區人才培育新模式奠定了堅實基礎。

On 23 September 2025, a delegation from the School of Continuing Education of Sun Yat-sen University (SYSU), led by Dean He Xiaozhong, visited the School and introduced the 100-year history of SYSU and its training centre in the fields of management, healthcare, and science and innovation.

During the visit, both parties reached three agreements: the relaunch of the Zhongshan University-HKU Joint Centre for Professional Education; co-organisation of the second GBA Education Conference in spring 2026; and collaboration to promote training in finance and business, traditional Chinese medicine, humanities and social sciences, and to jointly develop distinctive programmes to meet the needs of the GBA.

SYSU has been a valued partner of the School since 2001. This visit signifies a pivotal phase in the collaboration between the two institutions, laying a robust foundation for pioneering new models of talent development within the GBA.



粵港澳高校繼續聯盟揚帆啓航 共譜繼續教育新篇章

Guangdong-Hong Kong-Macao University Alliance for Continuing Education Sets Sail: A New Chapter in Lifelong Learning

粵港澳高校繼續聯盟啓動儀式暨高品質發展論壇於2025年11月24日在中山大學圓滿舉行。學院作為聯盟發起院校之一，由院長李經文教授率團參與。李教授並在圓桌論壇與粵港澳專家圍繞「一國兩制」框架下繼續教育機制創新等議題展開深入交流。

其他聯盟成員包括中山大學繼續教育學院、澳門大學及香港都會大學。各成員將通過資源共享與協同合作，共同推進粵港澳繼續教育的高品質發展，為灣區人才培養與經濟發展提供堅實動力。

The launch ceremony and high-quality development forum of the Guangdong-Hong Kong-Macao University Alliance for Continuing Education were held at SYSU campus on 24 November 2025. As a founding member, the HKU SPACE delegation, led by Professor William K.M. Lee, Director of HKU SPACE, participated actively. Professor Lee also delivered a speech during the round-table discussion with GBA experts, addressing innovative continuing education mechanisms under “One Country, Two Systems.” Other members of the alliance include Sun Yat-sen University, University of Macau, and Hong Kong Metropolitan University. Together, all members will share resources, collaborate, and drive high-quality continuing education to support talent and regional development.

九龍灣校區 教學設施全面提升

Full Upgrade of Learning Facilities at Kowloon Bay



在2025/26學年，香港大學附屬學院的在讀學生人數已超過13,000，加上港大保良何鴻樂社區書院目前有3,000名學生，使香港大學專業進修學院成為了全港最大的副學位課程提供機構。

為配合學生發展需要，除現有的九龍東分校（KEC）及CITA教學中心外，學院增設九龍東Exchange（KEE）及九龍東Kingston（KEK）兩所教學中心，為學生提供環境更舒適、設計更新穎的學習空間。

校園煥發新面貌

九龍東分校是九龍灣校區佔地最廣的校園，面積約168,000平方呎，樓高14層，共有42間課室、13間特別室及5間電腦實驗室等。

校園的入口大堂已經過重新裝修，簡約而典雅的流線型座位設計，營造了一個友善的社交區。我們還加強了學生設施，包括大型LED螢幕和學生休閒設施。而全新的工程教學實驗室配備靜電桌、高架地板及相應的電子設備和演示音視頻系統設施，用以提升學生的學習體驗。

CITA教學中心共有23間課室及2間電腦實驗室。學生休息室及共享空間亦會換上全新家具，及在空調系統上作改善工程。

In the 2025/26 academic year, the total number of students at Community College (CC) exceeds 13,000. With an additional 3,000 students at HPSHCC, HKU SPACE is the largest provider of sub-degree programmes in Hong Kong.

To meet students' developmental needs, two new learning centres—Kowloon East Exchange (KEE) and Kowloon East Kingston (KEK)—have been established alongside the existing Kowloon East Campus (KEC) and CITA Learning Centre. These expanded facilities will provide students with more comfortable learning environments with innovative designs.

A fresh look for the campus

KEC occupies the largest area within the Kowloon Bay learning facilities at approximately 168,000 square feet. It spans 14 floors, features 42 classrooms, 13 special venues, and 5 computer labs.

The campus entrance lobby has been revamped with a sleek and sophisticated streamlined seating layout, creating a welcoming social space. We have also enhanced the campus's facilities to include a large LED screen and other student facilities. The new Engineering Teaching Lab now boasts electrostatic tables and related equipment, a raised floor, and a presentation AV system, enriching the student learning experience.

The CITA Learning Centre comprises 23 classrooms and 2 computer labs. Renovations include new furniture and an upgraded air-conditioning system in the student common room and common areas.

新教學中心進駐

九龍東 Kingston 教學中心 (KEK) 鄰近 KEC，步行僅需 3 分鐘，在 2025 年 1 月啟用。

KEK 面積約 24,000 平方呎，其開放式服務大堂充滿現代感和親切感。棕色隔音天花板與灰色地毯的顏色組合既增加了層次感，也使視線更一目了然。KEK 設有 8 間課室、1 間電腦實驗室和 2 間學生休息室。課室的選料和設計營造讓人放鬆的氛圍，提升教學效果。學生休息室明亮而恬靜，無遮擋落地玻璃大窗讓視野更廣闊，淺灰色地板搭配淺色木紋書桌，構建了窗明几淨的溫習空間。

九龍東 Exchange 教學中心 (KEE) 是學院最新落成的教學中心，步行可達 KEC、KEK 及 CITA，已於 2025 年 9 月啟用。

KEE 的服務櫃檯設於顯眼位置，木質飾面的櫃檯讓人感覺和諧，並裝置了兩台大型顯示螢幕，一台是互動式課室路線指示系統，另一台用作顯示學院最新課程資訊。KEE 設有 10 間課室、1 間電腦實驗室和學生休息室，課室採用不同配色設計，以突顯每間教室的功能特性，打造出多元、時尚且舒適的學習環境。



九龍東 Exchange 教學中心 (KEE)



九龍東 Exchange 教學中心 (KEE)

Two new learning centres

Scheduled to commence operations in January 2025, KEK is conveniently located a mere three-minute walk from KEC.

Covering approximately 24,000 square feet, KEK features a modern and welcoming open service lobby. The brown baffle ceilings and carpets enhance the space, making it immediately inviting. With 8 classrooms, 1 computer lab, and 2 student common rooms, KEK is designed to promote a relaxed atmosphere conducive to teaching and learning. The student common rooms are bright and tranquil, featuring floor-to-ceiling glass windows that provide unobstructed views. Light grey vinyl flooring and light-coloured timber-laminated study tables create a serene and focused study environment.



九龍東 Kingston 教學中心 (KEK)



九龍東 Kingston 教學中心 (KEK)

The newest addition, KEE, opened in September 2025, conveniently located within walking distance of KEC, KEK, and CITA.

KEE's reception counters are prominently located, and the wooden finishes create a harmonious impression. Two large display monitors are installed at the reception area: one serves as an interactive way finder to simplify navigation, while the other displays the latest course information. Featuring 10 classrooms, 1 computer lab, and student common rooms, KEE's classroom design utilises a varied colour scheme to accentuate each room's functionality, resulting in a diverse, stylish, and comfortable learning atmosphere.

學院首屆教學院士交流會

School's First Teaching Fellowship Festival

2025年11月5日，香港大學專業進修學院舉辦了首屆「教學院士交流會」，慶祝自2024年5月推出教學院士計劃以來所達致的成果與目標。這項里程碑彰顯學院對持續教育領域專業發展的承諾，不僅提升了專業發展，更促進了卓越與協作的文化氛圍。

活動當天，榮獲教學院士及正在申請教學院士的同事們，分享了學院教學及課程管理人員所面對的挑戰，並提出他們的看法及建議應對策略。同事們的演講均獲得與會者的熱烈迴響。是次活動共吸引約一百名現場及線上參與者。



On 5 November 2025, HKU SPACE held its first Teaching Fellowship Festival, celebrating the achievements and aspirations of the Teaching Fellowship Scheme launched in May 2024. This milestone initiative underscores the School's commitment to professional development in the continuing education sector. The Scheme not only elevates professional development but also fosters a culture of excellence and collaboration.

During the event, Fellowship holders and colleagues currently in the process of applying for a fellowship shared their reflections on some of the challenges faced by teaching and programme management staff at HKU SPACE, as well as strategies to address them. All presentations were well received by the audience. The Festival attracted about one hundred participants (both in person and online).

附屬學院第二屆學術會議徵求論文

The Second Community College Academic Conference – Call for Short Papers

繼2024年首屆學術會議取得圓滿成功，香港大學附屬學院訂於2026年6月5日舉辦第二屆會議，並將以人工智能及高等教育作為會議主題。

近年人工智能極速發展，在各行業中被廣泛應用，教育界也無可避免地遇上挑戰。附屬學院現誠邀來自不同學科的學者、教育工作者、專家及研究生等為會議賜稿，一同探討人工智能對高等教育的變革性影響，從教學法到學生的學習體驗，從實際和道德應用到研究層面，為高等教育發展貢獻力量。



Following the success of the inaugural Academic Conference in 2024, HKU SPACE Community College is excited to announce its second conference scheduled for 5 June 2026, centred around the theme of Artificial Intelligence and Higher Education.

The rapid advancement of AI in recent years has seen widespread application across various industries, presenting inevitable challenges for the education sector. The Community College cordially invites scholars, educators, experts, and postgraduate students from different disciplines to partake in the conference. The event aims to delve into the transformative influence of AI on higher education, covering aspects ranging from pedagogy to student learning experiences, and from practical and ethical implementation to cutting-edge research. Participants are encouraged to contribute their insights towards the enhancement of higher education.

學院與曼徹斯特 都會大學合作 再進一步

Further Partnership with Manchester Metropolitan University

學院與英國曼徹斯特都會大學 (MMU) 的策略夥伴關係始於1989年。今年11月3日，學院十分榮幸接待了MMU的代表團，雙方就各自的最新發展進行了交流，並探討未來的合作方向。

當天，兩院校亦簽訂了最新合作框架協議，由學院院長李經文教授及MMU副校長Jenny Watling教授代表簽署。雙方將致力為學生提供更多優質高等教育課程。MMU負責設計課程內容並頒授畢業證書；學院則持續優化學習環境，同時負責課程推廣及招生等支援服務。



HKU SPACE's enduring strategic partnership with Manchester Metropolitan University (MMU) started in 1989. On 3 November this year, the School had the privilege of hosting a delegation from MMU. Both parties exchanged the latest developments within their institutions and explored potential avenues for future collaboration.

During this visit, the two institutions also signed the latest framework agreement to enhance co-operation, represented by Professor William K.M. Lee, Director of HKU SPACE, and Professor Jenny Watling, Pro-Vice-Chancellor of MMU. The two institutions will provide more quality higher education programmes for students. MMU will focus on designing programme content and making awards, while the School will continually enhance the learning environment and provide support services such as programme promotion and enrolment.

淡馬錫理工遊學團 來訪學院

Temasek Polytechnic Study Tour to HKU SPACE

學院與新加坡淡馬錫理工學院 (淡工院) 於2025年6月順利簽署合作備忘錄後，淡工院於9月安排了遊學團來訪學院及香港大學 (港大)，進行學術及文化交流。

學院常務副院長 (學務) 祈樂彬博士對來訪學生表達誠摯歡迎，並介紹了學院的發展概況。隨後由首席講師阮陳健貞博士及高級課程主任馬魯愛儀博士分別介紹副學位課程及本地營養師培訓課程的特色。交流團再轉到港大生物科學學院，了解食品與營養科學課程。是次活動為日後更多互動機會打開了大門。



Building on the successful signing of the Memorandum of Understanding between HKU SPACE and Temasek Polytechnic in June 2025, Temasek organised a study tour in September for academic and cultural exchanges with the School and the University of Hong Kong.

Dr John Cribbin, Deputy Director (Academic Services) of HKU SPACE, extended a warm welcome to the visiting students and introduced the development of the School. Dr Kian Tan Un, Principal Lecturer, and Dr Wendy Ma, Senior Programme Director, then introduced the features of the sub-degree programmes and the local dietitian training programme. The delegation then moved on to the School of Biological Sciences at HKU to learn about the food and nutritional sciences programme. The study tour opened the door for more interactive opportunities in the future.

學院校友週 2025 精彩獻禮

Alumni Week 2025

學院於2025年10月至12月隆重舉辦年度「校友週」，為校友及公眾呈獻了一系列人工智能相關的精彩講座及參觀活動，與大家一起擁抱科技新時代，觀摩最大型綜合體育館，並穿越數千年回到古埃及的歷史長河中。

The School took pride in hosting its annual Alumni Week from October to December 2025, featuring a captivating array of AI-related talks and exciting guided tours for alumni and the wider public. The event delved into the realm of cutting-edge technologies, offering visits to an expansive sports venue and a journey back through the millennia to explore the history of Ancient Egypt.



探索AI的威力

香港無線科技商會主席李勁華先生在「發掘 GenAI 的潛力—創造真實價值」講座中，為校友詳細剖析生成式人工智能在各行業的實用價值和應用潛力，並分享了實戰案例，讓大家能夠掌握未來職場新動向。

「釋放香港低空經濟潛力—機遇與挑戰」由奧雅納董事何定國先生主講，他帶領校友們深入探討香港低空經濟的機遇與挑戰，並拆解該產業的發展前景與突破潛力。

香港中文大學醫學院榮休教授黃家星在「創新科技引領中風及腦神經科治療和康復的新紀元」講座中，為大眾介紹了人工智能、大數據及機械人技術如何革新中風及腦神經治療，並分享了應用案例。

三場講座以現場參與及網上直播形式同步進行，共吸引了逾540人次即時收看，截至11月底的累積觀看次數逾2,000。



Explore the power of AI

Mr Keith Li, Chairman of the Hong Kong Wireless Technology Industry Association, delivered a comprehensive analysis to alumni on the practical and potential applications of generative AI across various industries. In his talk “Maximising GenAI for Practical Impact”, real-world cases were shared to equip attendees with a deeper understanding of the evolving landscape of the workplace.

“Unlocking the Potential of Low Altitude Economy in Hong Kong” was presented by Mr Clement Ho, Director of Arup. Alumni were guided through an exploration of the opportunities and hurdles within Hong Kong’s Low Altitude Economy, as well as the industry’s growth prospects and breakthrough potential.

Professor Wong Ka Sing Lawrence, Emeritus Professor of The Chinese University of Hong Kong, shed light on how artificial intelligence, big data, and robotic technologies are reshaping the treatment landscape for stroke and neurological disorders. In his talk “Innovative Technologies Ushering in a New Era of Stroke and Neurological Treatment and Rehabilitation”, he shared case studies showcasing their practical applications.

These three talks were conducted concurrently through in-person and online participation, drawing over 540 immediate viewers, with the cumulative viewership exceeding 2,000 by the end of November.



現代建築與古文明的碰撞

校友會於10月份組織了導賞團，參觀最新落成、香港最大型綜合體育館—啟德體育園。校友們在導賞員帶領下參觀了啟德主場館的各個角落，包括球員更衣室、觀眾席及草坪等區域，深入認識這個「香港主場」，並了解其背後的建造過程和故事。



在11月舉辦的「古埃及文明大展：埃及博物館珍藏」導賞團中，校友們參觀了香港歷來規模最大、內容最全面的古埃及文物珍藏展覽。是次的展品年代橫跨近5,000年，種類豐富，包括巨型雕像、石碑、木乃伊棺槨和面具等，極具歷史與學術價值。校友得以親身目睹古埃及的瑰寶，實屬難得。

另外，為實踐「學以為人」的理念，校友會在12月舉行了「聯合國兒童基金會慈善跑『HERO RUN — 童您跑』」義工招募活動，支持兒童權益，並為社會貢獻力量！



Modern architecture and ancient civilisation

In October, the Alumni organised a visit to the recently completed Kai Tak Sports Park, the largest sports venue in Hong Kong. Participants explored various sections of the stadium, including the players' changing rooms, spectator stands, and the field, gaining a better understanding of the "Hong Kong's Home Stadium" and the stories behind its construction.

During the guided tour of "Ancient Egypt Unveiled: Treasures from Egyptian Museums" in November, alumni were immersed in the largest and most comprehensive exhibition of ancient Egyptian artefacts ever showcased in Hong Kong. Spanning nearly 5,000 years, the exhibition featured a diverse array of exhibits, including colossal statues, monuments, mummy cases, and masks, all of immense historical and scholarly significance. It presented a rare opportunity for alumni to witness the treasures of ancient Egypt firsthand.

Moreover, the Alumni hosted the UNICEF Charity Run "HERO RUN – WondeRun" volunteer recruitment in December, rallying volunteers to champion children's rights and contribute to society, embodying the Alumni's motto of "We Learn to Serve" in action.



學院再度榮獲「可持續發展目標香港成就獎」

The School Wins UNSDG “Recognised Organisation” for Second Consecutive Year

學院於2025年連續第二年獲環保促進會頒發「聯合國可持續發展目標香港成就獎」之「認可機構」獎項，頒獎典禮於9月4日舉行，由學院生命科學及科技學院總監張少能博士代表出席領獎。

這項殊榮印證了我們在環境、社會、可持續發展及企業管治 (ESG) 方面的實踐成果。學院已將「ESG：履行企業公民責任」確立為2025-2030年策略發展的核心方向，並將持續深化可持續發展實踐，營造尊重共融的文化，同時強化管治透明度，以行動體現承諾。



For the second consecutive year, the School has been honoured with the “Recognised Organisation” award at the UNSDG Achievement Awards Hong Kong 2025, hosted by the Green Council. Dr Bruce Cheung, Head of the College of Life Sciences and Technology of HKU SPACE, accepted the award on behalf of the School at a ceremony held on 4 September 2025.

This achievement reflects our unwavering commitment to “ESG: Committing to Corporate Citizenship” — a key strategic direction of our 2025-2030 Strategic Plan. As we move forward, we remain committed to enhancing sustainability practices, fostering a culture of respect and inclusivity, and bolstering governance transparency to uphold our commitments.

學院榮獲 QF 星級培訓機構

The School Receives “QF Star Training Providers” Award

教育局於2025年9月16日舉辦「資歷架構夥伴嘉許典禮2025」，由教育局局長蔡若蓮博士頒發嘉許狀予支持資歷架構的企業及教育培訓機構。

今年學院獲選為「QF 星級培訓機構」，肯定了我們為學員提供靈活進修路徑，在發展職業階梯課程、能力為本課程、通用能力課程及推動學分累積轉移方面的努力。署理院長祁樂彬博士（常務副院長（學務））代表出席領獎。



The Education Bureau conducted the Qualifications Framework (QF) Partnerships Commendation Ceremony 2025 on 16 September 2025. During this ceremony, the Secretary for Education, Dr Choi Yuk-lin, presented certificates of commendation to enterprises and education and training organisations supporting the QF.

This year, the School was distinguished as a “QF Star Training Provider”, acknowledging our effort in providing flexible progression pathways for students, developing career ladders, competency based, and generic competency programmes, and promoting credit accumulation and transfer. Acting Director Dr John Cribbin, Deputy Director (Academic Services) of HKU SPACE, accepted the award on behalf of the School.

成就飛行護理專業 拉花品酒減壓生活

Realising Dreams in Flight and Care Latte Art and Wine Tasting for a Relaxed Life

學院屹立香港六十多年，一直與時並進，配合社會需要，不斷開拓新課程，幫助學員提升專業知識及發展個人興趣。

With a legacy of over 60 years in Hong Kong, the School remains at the forefront of educational innovation, consistently developing new programmes to meet community demands, providing students with opportunities to enrich their professional skills and cultivate personal interests.



飛行護理金融科技 走進專業世界

「飛機評級專業文憑 (Professional Diploma in Aircraft Rating) (A320 型號評級)」是新開課程之一，透過電腦化模擬訓練，讓學員掌握 A320 機型的飛行技術和理論基礎，以取得評級資格。「如何成為國際認證行為分析師」課程助你踏上專業行為分析師的康莊大道。「證書 (單元：金融科技與項目管理)」帶你學習如何運用專案管理方法論來管理金融科技專案。「中醫護理培訓」課程結合理論單元與臨床實習，協助學員成為中醫護理專才。

A Step into the professional world

One of the new programmes, “Professional Diploma in Aircraft Rating (Aeroplanes - A320 Type Rating)”, aims to equip students with technical and theoretical knowledge of the A320 aircraft through computer-based simulation training. “How to Become a Board-Certified Behaviour Analyst?” guides students towards a career in professional behaviour analysis. “Certificate for Module (FinTech and Project Management)” provides students with practical skills to apply project management methodologies in FinTech projects. “Chinese Medicine Nursing Training Programme” combines theoretical learning with clinical practice, preparing students for a career in Chinese medicine nursing.



賞酒拉花波鞋文化 提升生活品質

「證書 (單元：環球葡萄酒佳釀)」引領學員進入葡萄酒的盛宴，助你提升對葡萄酒的鑑賞能力。學習「咖啡拉花技巧 (中級圖案)」可以提升咖啡師的專業技能，也可滿足消費者對品味咖啡的體驗。「波鞋收藏基本功：古董 X 潮流觸覺」帶你認識波鞋的歷史、文化、作為收藏品的保養等，從而展開個人的波鞋收藏事業。透過「與內心對話—減壓生活禪工作坊」，學員可以學習調整思考模式，讓自己走上更健康、平衡的生活軌跡。

Improving your quality of life

Embark on a journey with the “Certificate for Module (Fine Wines of the World)” to refine your tasting acumen and immerse yourself in the world of fine wines. Enhance your barista skills with “Latte Art Skills (Intermediate Patterns)”, which caters to the evolving tastes of coffee enthusiasts. Explore the history, culture, and maintenance of sneakers as collectibles with “Understanding Sneaker Collecting: Vintage x Fashion” and kickstart your sneaker collection. Participate in the “Dialogue with the Inner Self - Stress Reduction Through Zen Workshop” to adjust thought patterns and promote a healthier, balanced lifestyle.



了解更多
Learn more details

學院教職員會精彩活動一覽

Staff Club: Key Activities

學院教職員會定期舉辦聯誼活動，促進同事交流，並協助維持工作與生活平衡。

The Staff Club regularly organises social gatherings, which not only enhance interaction among colleagues but also help them achieve a healthy work-life balance.



達摩手作蠟燭工作坊 (2025年3月28日)：以手捏方式製出達摩娃娃風格的蠟燭，令大家發揮創造力。

Candle Making Workshop (28 March 2025): Participants crafted unique Daruma doll-style kneaded candles, allowing everyone to relax and unleash their creativity.



夜釣墨魚鯉魚門海鮮宴 (2025年6月7日)：在夏夜裡乘船出海，體驗釣墨魚的樂趣，並享受一場豐盛的海鮮盛宴。



Squid Fishing and Seafood Meal at Lei Yue Mun (7 June 2025): Set sail on a summer night to experience the fun of squid fishing and enjoy a sumptuous seafood feast.



聯校教職員會友誼籃球賽 (2025年6月8日)：由多間院校包括香港大學、理工大學、城市大學、及本校教職員會組隊參與，增進校際交流，展現團隊合作精神。

Joint-U Staff Club Basketball Friendly Match (8 June 2025): Staff club teams from HKU, PolyU, CityU, and HKU SPACE competed in a friendly basketball match, fostering inter-university interaction and promoting teamwork.



第八十七期
學院通訊編輯委員會
ISSUE 87
HKU SPACE Newsletter
Editorial Team

委員 Members

祁樂彬 Dr John Cribbin
莫綺媚 Susanna Mok
林銘儀 Cherie Lam

設計師 Designer

余惠君 Iris Yu

地址 Address

香港金鐘道95號統一中心12樓A & B室
Suites A & B, 12/F, United Centre,
95 Queensway, Hong Kong

電郵 Email

enquiry@hkuspace.hku.hk

電話 Tel

3762 6262

Learn more
about the School
了解學院更多

Follow us



@HKUSPACE



香港大學專業進修學院乃非牟利擔保有限公司
HKU SPACE is a non-profit making
University company limited by guarantee

